С.-Петербургскія Вѣдомости

съ 1863 года.

Съ будущаго года **С.-Петербургскія Вѣдомости** перейдутъ въ руки новой редакціи и подвергнутся коренному преобразованію. Во избѣжаніе всякихъ недоразумѣній между нашими будущими читателями и нами, считаемъ долгомъ объяснить подробно, что именно будутъ находить они въ нашей газетѣ съ 1863 года. Наша цѣль и наши намѣренія не позволяютъ намъ ограничиться одними общими и широкими обѣщаніями, которыхъ исполненіе могло бы казаться болѣе или менѣе сомнительнымъ: приступая къ дѣлу, мы принимаемъ на себя положительныя обязанности и прямую отвѣтственность передъ обществомъ, которому уже имѣли честь служить посильно при иныхъ условіяхъ и при меньшихъ средствахъ, а подобныя обязанности и отвѣтственность въ высшей степени серьозны, по крайней мѣрѣ въ нашихъ глазахъ.

Вотъ нашъ планъ и наши соображенія:

Русская газета должна, прежде всего, заниматься русскими дѣлами и интересами. Если это не всегда въ ея власти, то отъ нея, по крайней мѣрѣ, зависитъ всегда пользоваться наибольшей степенью свободы и независимости, возможной въ данную минуту. Отъ нея въ особенности зависитъ способствовать своимъ внутреннимъ значеніемъ къ огражденію русской печати отъ произвольныхъ нареканій и вреднаго равнодушія. И наше внутреннее убѣжденіе и быстрота нашего общественнаго роста оправдываетъ эти надежды, безъ которыхъ мы не могли бы приступить къ предстоящей намъ задачѣ. Мы горячо желаемъ и надѣемся посвятить значительную часть нашего журнала внутреннимъ дѣламъ отечества, которыя, естественно, ближе всякихъ другихъ интересовъ и русскому обществу, и русской журналистикѣ. Опытъ покажетъ, въ какой мѣрѣ основательны эти надежды. Между тѣмъ, новою редакціей приняты всѣ мѣры къ достиженію надлежащей полноты во внутреннемъ отдѣлѣ **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей** съ будущаго года. Въ каждомъ, по возможности, листѣ газеты редакція намѣревается предлагать читателямъ руководящую статью, посвященную текущимъ дѣламъ Россіи. Отдѣлъ свѣдѣній изъ внутреннихъ губерній будетъ составляться на совершенно новыхъ основаніяхъ. Редакція имѣетъ въ виду по возможности устранить случайный характеръ, которымъ отличаются внутреннія извѣстія въ нашей ежедневной журналистикѣ, сдѣлать ихъ постоянными, періодическими, и въ тоже время придать имъ ту степень достовѣрности и правдивости, какая возможна лишь при непосредственныхъ сношеніяхъ редакціи съ корреспондентами, лично ей извѣстными, ею избранными и передъ нею отвѣтственными. Съ этою цѣлью нижеподписавшійся обратился въ разныя губерніи къ извѣстнымъ ему лицамъ съ приглашеніемъ завѣдывать редакціей текущихъ свѣдѣній и извѣстій по каждой губерніи. При этомъ каждому губернскому корреспонденту, которому редакція предоставляетъ выбрать на мѣстѣ ближайшихъ сотрудниковъ по губернской корреспонденціи, сообщенъ краткій планъ послѣдней, которая должна обнимать слѣдующіе предметы:

1) Дворянскія собранія и выборы.
2) Купеческія и мѣщанскія собранія и выборы; дѣла городскихъ обществъ.
3) Крестьянское дѣло.
4) Университетскія дѣла въ тѣхъ городахъ, гдѣ есть университеты.
5) Другія учебныя заведенія.
6) Администрацію и дѣятельность губернскихъ статистическихъ комитетовъ.

Мы желали бы сообщать подобную корреспонденцію изъ всѣхъ губерній; но устроить ее правильнымъ образомъ чрезвычайно трудно. Не говоря уже о томъ, что обязанности корреспондента въ отношеніи къ журналу многосложны, самое личное положеніе корреспондента въ провинціи сопряжено съ большими неудобствами. Общество и администрація не вездѣ привыкли относиться съ уваженіемъ къ свободному слову; по поводу мѣстныхъ свѣдѣній, сообщаемыхъ въ столичныхъ журналахъ, нерѣдко всплываются наружу самыя угловатыя личныя неудовольствія и притязанія. Надо сказать правду: иные корреспонденты, участвовавшіе въ нашихъ журналахъ, не только не спо-

собствовали своею дѣятельностью къ смягченію существующихъ предубѣжденій, но и поддерживали послѣднія, смѣшивая въ своихъ письмахъ частныя дѣла съ общественными и относясь вообще легкомысленно къ своему дѣлу. Мы постараемся быть счастливѣе, на сколько это зависитъ отъ насъ. Имена почтенныхъ лицъ принявшихъ наше приглашеніе, ручаются намъ за нѣкоторый успѣхъ нашей попытки. А попытка въ этомъ родѣ необходима. Съ упраздненіемъ крѣпостнаго права вопросъ о мѣстномъ самоуправленіи, на основаніи Положеній 19 февраля и позднѣйшихъ правительственныхъ распоряженій, естественно выступаетъ на первый планъ въ ряду нашихъ внутреннихъ вопросовъ. Прослѣдить задатки этого самоуправленія въ Россіи, подмѣтить условія, при которыхъ оно могло бы дѣйствовать успѣшно, — такова, въ настоящее время, крупная задача провинціальнаго корреспондента и лучшихъ людей провинціальнаго общества.

Нашъ взглядъ на эту часть журнала будетъ подробно развитъ впослѣдствіи, въ руководящихъ статьяхъ по текущимъ русскимъ дѣламъ, статьяхъ, въ которыхъ редакція намѣрена, между прочимъ, высказывать свои соображенія по поводу доставляемыхъ ей корреспонденцій. Теперь мы скажемъ только, что редакція уже имѣетъ корреспондентовъ въ Москвѣ (шестерыхъ по разнымъ частямъ), въ губерніяхъ: Астраханской, Виленской, Владимірской, Воронежской, Екатеринославской, Землѣ Войска Донскаго, Калужской, Казанской, Костромской, Самарской, Саратовской, Полтавской, Рязанской, Тверской, Тульской, Харьковской, Херсонской, и открыла сношенія въ губерніяхъ: Кіевской, Курской, Нижегородской, Ярославской, въ Сибири и на Кавказѣ. Сверхъ того, въ нашей газетѣ будутъ сообщаемы періодически — административныя, общественныя и экономическія извѣстія изъ Финляндіи и нѣмецкихъ при-Балтійскихъ губерній, подъ редакціей С. И. БАРАНОВСКАГО. Редакція имѣетъ также постояннаго корреспондента въ Варшавѣ, по дѣламъ Царства Польскаго. Но мы не намѣрены ограничиваться названными областями. Мы приглашаемъ свѣдущихъ людей въ другихъ мѣстахъ заводить съ нами постоянныя сношенія, обѣщая самый радушный пріемъ всякой дѣйствительно интересной, живой и дѣльной корреспонденціи. Вознагражденіе, предлагаемое редакціей корреспондентамъ, признано достаточнымъ со стороны тѣхъ лицъ, которыя уже приняли на себя опредѣленныя обязанности по внутренней корреспонденціи. Завести одновременно правильныя сношенія съ полсотней нашихъ губерній — мы не успѣли; но при содѣйствіи образованныхъ жителей, мы желали бы постепенно пополнять тотъ списокъ мѣстностей, который приведенъ нами выше. Само собою разумѣется, что мы готовы принимать корреспонденціи и изъ названныхъ областей, помимо нашихъ губернскихъ корреспондентовъ, если онѣ окажутся интересными, и если авторы ихъ примутъ на свою отвѣтственность, передъ редакціей, сообщаемыя въ нихъ свѣдѣнія. Журналу нужна постоянная корреспонденція, независимо отъ случайной, но и послѣдняя можетъ быть далеко не лишнею при первой. Такимъ образомъ мы надѣемся восполнить одинъ изъ важнѣйшихъ пробѣловъ нашей журналистики вообще и петербургской въ особенности, и постоянно помнить ту простую истину, которая, къ сожалѣнію, забывается слишкомъ часто — что Россія не въ одномъ Петербургѣ, что она преимущественно на томъ громадномъ пространствѣ, по которому разбросаны наши губерніи, наши уѣзды, наши города и полугорода, наши села и деревни.

Что касается коммерческихъ свѣдѣній и важнѣйшихъ нашихъ ярмарокъ, то мы не включаемъ ихъ въ общій планъ губернской корреспонденціи. Это область совершенно особаго рода, требующаго и особыхъ дѣятелей. Мы озаботились приглашеніемъ корреспондентовъ въ портовыхъ городахъ южной Россіи, откуда будемъ получать прямыя и постоянныя свѣдѣнія изъ Одессы, Керчи, Бердянска, Таганрога, Ростова на Дону, Николаева и Херсона. Редакція приступила также къ приглашенію корреспондентовъ по этой части — въ Чугучакѣ, Ирбити, Екатеринбургѣ, Вологдѣ, Рыбинскѣ, Моршанскѣ, Нижнемъ Новгородѣ, Харковѣ, Бердичевѣ, Мценскѣ, Полтавѣ, Астрахани, при-Кубанскомъ краѣ и пр., и надѣется успѣть въ этомъ къ новому году. Наконецъ, какъ эти, такъ и всѣ другія сообщенія корреспондентовъ будутъ дополняться выписками изъ мѣстныхъ періодическихъ изданій, всякій разъ, когда послѣднія представятъ что нибудь дѣйствительно интересное.

Задача ежедневнаго политическаго журнала не исчерпывается внутренними дѣлами

родной его почвы: политическая часть съ иностранными извѣстіями должна также занимать почетное мѣсто въ русской газетѣ. Россія уже давно перестала жить въ разобщеніи съ остальною Европой и, каковы бы ни были патріотическія сочувствія и антипатіи русскаго общества, обстоятельное знакомъство съ текущими политическими вопросами и дѣлами западной Европы необходимо ему для самаго уясненія русской политики, внѣшней и внутренней. Мы рѣшительно отвергаемъ мнѣніе, которое не разъ было высказано въ нашей жуналистикѣ — мнѣніе, будто между политическимъ развитіемъ Европы и Россіи нѣтъ ничего общаго и будто русскому народу нужно разработывать исключительно свои начала, не усвоивая себѣ тѣхъ, которыя уже выработаны западною жизнію и наукой. Какъ бы ни было своеобразно то значеніе, къ которому исторія подготовляетъ многочисленную семью славянскихъ племенъ, послѣднимъ не обойтись безъ юридическихъ основъ западной жизни и началъ западной науки, по той простой причинѣ, что эти основы и начала — общечеловѣческія. Мѣстныя условія Россіи могутъ въ значительной степени видоизмѣнять ихъ приложеніе, но начала остаются началами, какъ бы ни были разнообразны бытовыя особенности тѣхъ народовъ, которыми онѣ усвоиваются или разработываются. Отъ свободнаго проникновенія научныхъ политическихъ началъ во всѣ слои нашего общества зависитъ его дальнѣйшее политическое образованіе и развитіе, и не мы, конечно, будемъ твердитъ ему, что постепенное развитіе этихъ началъ для него необязательно, что онъ поставленъ какъ бы внѣ общихъ законовъ историческаго роста.

Составъ политической части въ нашей газетѣ будетъ сходенъ съ составомъ отдѣла внутреннихъ извѣстій. Мы намѣрены ежедневно предпосылать текущей политической лѣтописи руководящую статью по иностраннымъ дѣламъ и краткій обзоръ этой лѣтописи. Статьи и обзоры этого рода, какъ и въ отдѣлѣ внутреннихъ извѣстій, посвящаются преимущественно мнѣніямъ редакціи, которая оставляетъ за собою гласный контроль надъ сообщеніями своихъ заграничныхъ корреспондентовъ и тѣхъ журналовъ, изъ которыхъ она предлагаетъ читателямъ выписки. Что касается текущей политической лѣтописи журнала, она будетъ наполняться изъ двухъ различныхъ источниковъ. Редакція уже пригласила къ будущему году постоянныхъ корреспондентовъ въ главныхъ политическихъ центрахъ Европы: въ Берлинѣ, Вѣнѣ, Туринѣ, Парижѣ и Лондонѣ; она имѣетъ также политическихъ корреспондентовъ въ Нью-Йоркѣ и Пекинѣ, и коммерческихъ корреспондентовъ въ Лондонѣ и въ Лейпцигѣ (на время лейпцигскихъ ярмарокъ). Этими корреспонденціями будетъ пополняться другой источникъ политическихъ свѣдѣній и извѣстій — иностранные журналы, изъ которыхъ обыкновенно дѣлаются ежедневныя выписки. О корреспонденціяхъ изъ-за границы мы должны замѣтить, что опытъ и примѣръ иностранныхъ журналовъ убѣдилъ насъ въ неизбѣжной внутренней бѣдности ежедневныхъ писемъ изъ одного и того же политическаго центра. Поэтому мы предложили каждому изъ своихъ будущихъ заграничныхъ корреспондентовъ доставлять въ редакцію по одному обстоятельному письму въ недѣлю, и такимъ образомъ надѣемся давать мѣсто въ газетѣ: сегодня — корреспонденціи изъ Берлина, завтра — изъ Вѣны, послѣ завтра — изъ Турина и т. д. Этотъ планъ даетъ возможность корреспондентамъ располагать значительнымъ количествомъ накопившагося въ недѣлю матеріала для ихъ писемъ, и въ тоже время не лишаетъ читателей ежедневной политической корреспонденціи изъ западной Европы.

Постоянная корреспонденція изъ губерній и заграничныхъ политическихъ центровъ не исчерпываетъ всѣхъ средствъ, какія имѣетъ въ виду редакція для сообщенія читателямъ вѣрныхъ и полныхъ свѣдѣній о важнѣйшихъ явленіяхъ современной жизни. Въ случаяхъ исключительныхъ, чрезвычайныхъ, редакція намѣрена посылать, куда слѣдуетъ, нарочныхъ корреспондентовъ, безъ которыхъ не обходится ни одно дѣйствительно полное и значительное періодическое изданіе въ Европѣ. Мы уже не говоримъ о такихъ событіяхъ, которыя, какъ напримѣръ война, всегда поглащаютъ вниманіе цѣлаго міра. Обязанность редакціи — имѣть въ этомъ случаѣ свой глазъ какъ можно ближе къ главному полю дѣйствій, очевидна для каждаго.

За политической частью будетъ слѣдовать отдѣлъ статей по разнымъ отраслямъ знанія статей, для которыхъ мы намѣрены какъ можно чаще удѣлять значительное мѣсто въ концѣ газеты. Съ этою цѣлью форматъ газеты будетъ увеличенъ съ 1863

года. Этотъ отдѣлъ журнала долженъ давать отчетъ, по возможности, въ каждомъ замѣчательномъ явленіи науки и литературы. Здѣсь должны получить мѣсто критическіе отзывы о важнѣйшихъ сочиненіяхъ по разнымъ частямъ, появляющихся какъ въ нашемъ отечествѣ, такъ и въ западной Европѣ. Къ дѣятельному участію въ этомъ отдѣлѣ журнала приглашены редакціею многіе наши ученые и литераторы, и нѣкоторые изъ нихъ приняли на себя постоянное сотрудничество по разнымъ его частямъ. П. В. АННЕНКОВЪ будетъ постояннымъ сотрудникомъ редакціи по литературной критикѣ; И. М. ЖИВАГО — по исторіи всеобщей литературы; И. Е. ЗАБѢЛИНЪ — по русской исторіи; Д. И. КАЧЕНОВСКІЙ — по государственному и международному праву; А. К. КОРСАКЪ — по финансамъ и политической экономіи; Е. Ѳ. КОРШЪ — по литературѣ всеобщей исторіи; А. А. КОТЛЯРЕВСКІЙ — по литературѣ русской старины и народности; П. А. ЛАВРОВСКІЙ — по исторіи и литературѣ западныхъ Славянъ, съ политическою жизнію которыхъ будетъ, сверхъ того, знакомить нашихъ читателей вѣнскій корреспондентъ **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей.**

Кромѣ названныхъ нами лицъ, слѣдующіе ученые и литераторы обѣщали намъ свое содѣйствіе:

А. Н. Аѳанасьевъ. — И. К. Бабстъ. — А. Н. Баженовъ. — Ѳ. А. Баталинъ. — Н. В. Бергъ. — И. Н. Березинъ. — Н. М. Благовѣщенскій. — Н. Н. Буличъ. — Д. Х. Бушенъ. — А. Н. Веселовскій. — К. С. Веселовскій. — В. И. Вешняковъ. — А. С. Вороновъ. — Г. В. Вызинскій. — А. Д. Галаховъ. — В. И Герье. — К. К. Герцъ. — И. А. Гончаровъ. — И. Ѳ. Горбуновъ. — Ѳ. М. Дмитріевъ. — А. В. Дружининъ. — С. В. Ешевскій. — А. М. Жемчужниковъ. — Ю. Г. Жуковскій. — И. П. Золотницкій. — Д. И. Иловайскій. — К. Д. Кавелинъ. М. Я. Киттары. — Н. С. Кохановская. — П. Л. Лавровъ. — Н. А. Любимовъ. — А. Н. Майковъ. — И. И. Ордынскій. — А. Н. Островскій. — П. Н. Петровъ. — А. Ѳ. Писемскій. — А. Н. Плещеевъ. — М. П. Полуденскій. — М. Ѳ. Де-Пуле. — М. Е. Салтыковъ. — М. И. Семевскій. — Н. В. Соколовъ. — П. П. Сокальскій. — М. С. Соловьевъ. В. П. Спасовичъ. — В. В. Стасовъ. — А. С. Суворинъ. — Ѳ. Г. Тернеръ. — С. И. Турбинъ. — И. С. Тургеневъ. — Г-жа Евгенія Туръ. — Б. И. Утинъ. — П. К. Щебальскій. — М. П. Щепкинъ. — Юрьинъ (псевдонимъ) Б. С. Якоби.

Фельтонъ газеты посвящается преимущественно литературному чтенію и получитъ совершенно новый составъ противъ прежняго. Фельетонъ не есть нѣчто безразличное, нѣчто такое, что можетъ принять въ свою среду всякую всячину. Во Франціи онъ имѣетъ свой опредѣленный характеръ, свою основу въ народныхъ правахъ; англійскіе журналы не имѣютъ фельетоновъ; нѣмецкіе нерѣдко предлагаютъ подъ этимъ названіемъ полновѣсныя статьи, которыя гораздо больше на своемъ мѣстѣ во всякой другой части журнала. Мы, съ своей стороны, намѣрены дать ему слѣдующій составъ, оставляя времени и читателямъ рѣшить, въ какой мѣрѣ онъ удаченъ. Кромѣ постоянныхъ отчетовъ о важнѣйшихъ явленіяхъ петербургской общественной жизни, мы желали бы дать мѣсто въ фельетонѣ число-литературнымъ произведеніямъ русскихъ и западныхъ писателей. Нѣкоторыя изъ поименованныхъ нами лицъ обѣщали намъ свои произведенія для этой части журнала; редакція пригласила также постоянныхъ сотрудниковъ, которые приняли на себя обязанность знакомить читателей, въ обзорахъ и извлеченіяхъ, съ новѣйшими произведеніями западной словесности. Мы надѣемся, что въ этомъ составѣ фельетонъ утратитъ, наконецъ, тотъ скучный и безплодный характеръ, какимъ онъ нерѣдко отличался до сихъ поръ въ нашей журналистикѣ, и что мы, такимъ образомъ, отнимемъ у литературнаго ничтожества всякую возможность воцариться въ немъ по прежнему.

Здѣсь собственно оканчивается изложеніе плана новой редакціи относительно внутренняго состава **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей** съ 1863 года. Мы прибавимъ лишь нѣсколько словъ о такъ-называемыхъ объявленіяхъ. Тѣ изъ нихъ, которыя извѣстны подъ именемъ казенныхъ, будутъ печататься на прежнемъ основаніи, въ видѣ особыхъ прибавленій для желающихъ подписчиковъ; но отдѣлъ частныхъ объявленій требуетъ нѣкоторыхъ внѣшнихъ улучшеній и бо́льшихъ удобствъ противъ прежняго. Съ начала будущаго года редакція сдѣлаетъ распоряженіе о повозможной сортировкѣ частныхъ объявленій по однороднымъ предметамъ, какъ это дѣлается въ иностранныхъ журналахъ: тогда читателю легче будетъ находить все то, что ему нужно въ этой части га-

Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей
ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
Nichtofficieller Theil.

Пятница, 19. Октября 1862. № 121. Freitag den 19. October 1862.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Венденѣ, Вольмарѣ, Верро, Феллинѣ и Аренсбургѣ въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Fellin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Magisträte.

Nachdem die Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung im nichtofficiellen Theile Nr. 120 das in der „Сѣверная Почта" enthaltene, Allerhöchst am 29. Sept. c. bestätigte Reichsraths-Gutachten über die Reorganisation des Gerichtswesens in Rußland gebracht hat, fährt sie nachstehend mit den Allerhöchst gewürdigten desfallsigen Grundzügen fort:

Grundreglement zur Reorganisation des Gerichtswesens in Rußland.

Erster Theil.

Gerichtsverfahren.

I. Allgemeine Regeln.

(Fortsetzung.)

1. Die richterliche Gewalt ist von der executiven, administrativen und legislativen getrennt.

2. Mit richterlicher Gewalt sind bekleidet: die Friedensrichter, die Versammlungen (съѣзды) derselben, die Bezirksgerichte (окружные суды), die Gerichtshöfe (судебныя палаты) und der dirigirende Senat (in der Eigenschaft eines obersten Cassationshofes).

3. Der Berufskreis der Friedensrichter, der Versammlungen der Friedensrichter, der Bezirksgerichte und der Gerichtshöfe wird durch besondere Bezirke bestimmt, bei deren Umgrenzung der Flächeninhalt der Localität, das Maß der Bevölkerung, die Zahl der localen Gerichtssachen und die Beschaffenheit der Communication in Betracht kommen.

4. Der dirigirende Senat, welcher in der Eigenschaft eines obern Cassationshofes dem Gerichtswesen vorsteht, befindet sich in St. Petersburg. Sein Ressort umfaßt das ganze Reich.

5. Der Friedensrichter handhabt die Gerichtsbarkeit als Einzelnrichter, (единоличная); die Versammlungen der Friedensrichter, die Bezirksgerichte, die Gerichtshöfe und der Senat sind collegialisch zusammengesetzte Behörden.

6. Die Friedensrichter, ihre Versammlungen, die Bezirksgerichte und die Gerichtshöfe prüfen die Gerichtssachen ihrem Wesen nach; der Senat in seiner Eigenschaft als oberster Cassationshof entscheidet nicht über das Wesen der Processe, sondern überwacht die genaue Wirksamkeit des Gesetzes und seine gleichmäßige Handhabung durch alle Gerichtsbehörden des Reiches.

7. Zur Führung der Untersuchungen in Criminalsachen bestehen in bestimmten Districten (участки) Untersuchungsrichter, welche zu den Gliedern des Bezirksgerichts gezählt werden.

8. Zur Feststellung des Schuldig und Nichtschuldig der Angeklagten in Criminalprocessen werden in den durch das Gesetz angegebenen Fällen geschworene Beisitzer für bestimmte Sitzungsperioden mit dem Gerichte vereinigt.

9. Bei den Gerichtsbehörden befinden sich:
1) Procureure und ihre Gehilfen, deren Thätigkeit sich ausschließlich auf gerichtliche Sachen beschränkt;
2) Canzleien zur Geschäftsführung;
3) Gerichtsdiener zur Ausführung gerichtlicher Anordnungen;
4) Vereidigte Bevollmächtigte (Advocaten, присяжные повѣренные), die der Aufsicht eines aus ihrer eigenen Mitte zusammengesetzten Raths unterliegen;
5) Aspiranten auf die Aemter im Gerichtswesen;
6) Notare.

II. Ueber die Friedensrichter und ihre Versammlungen.

10. Friedensrichter werden in den Kreisen und Städten zur Untersuchung von Civil- und Criminalsachen von geringerer Wichtigkeit verordnet. Jeder Kreis mit den darin befindlichen Städten bildet einen Friedensbezirk (округъ), der in Friedensdistricte (участки) zerfällt.

11. Dem Friedensrichter werden außer den Gegenständen, welche in der Criminal- und Civilprozeßordnung angegeben sind, noch die Pflichten auferlegt, welche durch das Gesetz in Betreff der Bewahrung der Erbschaften vor Dilapidation, der Einführung in den Besitz und — in den Orten, wo keine Notare sind — der Attestation von Documenten näher werden bestimmt werden. Die Theilnahme der Friedensrichter bei Ergreifung von Maßregeln in Vormundschaftsangelegenheiten soll in dem Reglement über Vormundschaftssachen bestimmt werden.

12. In jedem Friedensbezirk können einige Friedensrichter sein, von denen die einen Districts-Friedensrichter, die andern Ehren-Friedensrichter genannt werden.

13. Die Friedensrichter und zwar sowol die Districts- als Ehren-Friedensrichter werden nach einem besondern Modus von allen Ständen zusammen auf 3 Jahre erwählt und vom 1. Departement des dirigirenden Senats bestätigt.

14. Zu Friedensrichtern können nur örtliche Einwohner gewählt werden, die mindestens 25 Jahre alt, weder durch gerichtliches Urtheil, noch durch ein Gemeindeerkenntniß bescholten sind, nicht in Untersuchung oder unter Gericht stehen, unbewegliches, wenn auch in verschiedenen Gegenden belegenes Vermögen mit einer durch das Gesetz bestimmten jährlichen Reineinnahme besitzen und ihre Erziehung in einer höheren oder mittleren Unterrichtsanstalt erhalten, oder mindestens 3 Jahre im Staatsdienste, vorzugsweise im Justizfache, gestanden haben.

15. Die Liste aller Personen, welche den gesetzlichen Bedingungen, ein Friedensrichter werden zu können, entsprechen, werden in jedem Bezirk besonders angefertigt und von dem Gouverneur bestätigt. Dann wird diese Liste den Wählern übergeben, welche aus derselben in der gesetzlichen Ordnung für jeden District diejenigen auswählen, welche Friedensrichter werden können. Der dirig. Senat (des 1. Departements) bestätigt die Districtsrichter in der gesetzlichen Zahl, die Ehrenrichter nach Maßgabe des Bedürfnisses.

16. Die Ehren Friedensrichter unterstützen die Districts-Friedensrichter in der Erfüllung ihrer Pflichten. Den Ersteren steht die Untersuchung in allen denjenigen Civil-Klagesachen, sowie in Sachen, die geringe Verbrechen und Vergehen betreffen, zu, die der Dijudicatur der Friedensrichter überhaupt unterliegen, wenn beide Parteien sich von sie wenden.

17. Der Ehren-Friedensrichter kann sich auch mit den andern zur Competenz des Districts-Friedensrichters gehörigen Gegenständen befassen, welche genau durch das Gesetz bestimmt werden.

18. Alle Friedensrichter, sowol die Districts- als Ehrenrichter haben gleiche Rechte und Privilegien.

19. Der Districts-Friedensrichter erhält aus der allgemeinen Landsteuer eine bestimmte Summe als Gehalt und zu den Fahrten, zur Miethe eines Schriftführers und Boten, für Canzleibedürfnisse 2c. Die Ehren-Friedensrichter erhalten weder einen Gehalt noch eine Entschädigungssumme für ihre Geschäftsausgaben.

20. An allen Orten, wo Ehren-Friedensrichter sind, werden die Amtspflichten des Districts-Friedensrichters im Falle der Abwesenheit oder Krankheit derselben, sowie, wenn sie perhorrescirt worden, einem der Ehren-Friedensrichter in der durch gegenseitige Abmachung festgesetzten Reihenfolge übertragen.

21. Die Friedensrichter jeden Bezirks, die Districts- und die Ehren-Friedensrichter, versammeln sich an bestimmten Terminen zu den Friedensrichter-Versammlungen, wo die zur Competenz der Friedensrichter gehörigen Geschäfte endgültig entschieden werden. Die Friedensrichter erwählen die Vorsitzer dieser Versammlungen aus ihrer Mitte.

III. Von den Bezirksgerichten.

22. An Stelle der Gerichte erster Instanz, welche bisher unter verschiedenen Namen bestanden haben, werden für alle Stände und für alle Angelegenheiten, Civilsachen sowol wie Criminalsachen, Bezirksgerichte eingesetzt.

23. Das Bezirksgericht besteht aus einem Präsidenten und den Mitgliedern, welche auf den Vorschlag des Justizministers von der Allerhöchsten Gewalt ernannt werden. Die Zahl der Mitglieder wird durch die Etats bestimmt

24. An den Sitzungen des Bezirksgerichts müssen zur Entscheidung einer Sache mindestens 3 Mitglieder Theil nehmen. Erforderlichen Falles kann das Gericht in Abtheilungen getheilt werden, von denen jede aus mindestens 3 Mitgliedern bestehen muß.

25. Die Sitzungen des Bezirksgerichts bei Entscheidung von Criminalfällen können nach Maßgabe des Bedürfnisses auch an andern Orten des Bezirks stattfinden, als an denen, wo das Gericht seinen beständigen Sitz hat.

26. Die Untersuchungsrichter, welche zu den Mitgliedern des Bezirksgerichts zählen, werden zu den Sitzungen desselben nur dann eingeladen, wenn es an Mitgliedern zur Bildung eines vollständigen Gerichts mangelt. In Abwesenheit der Untersuchungsrichter können in solchem Falle auch die Friedensrichter zu den Sitzungen des Gerichts herbeigezogen werden. Die Untersuchungsrichter dürfen jedoch nicht an der Entscheidung über solche Angelegenheiten Theil nehmen, in welchen sie die Untersuchung geführt haben.

(Fortsetzung folgt.)

Berichtigung. S. 478 im nichtofficiellen Theil im Punkt 8 des Reichsrathsgutachtens Zeile 2 muß es statt **Oberbehörden** heißen **Haupt-Autoritäten**.

Gebilligt von der Censur. Riga den 19. October 1862.

Bekanntmachung.

Der Rigasche Börsen Comité bringt hiemit zur Kenntniß derer, die es angeht, daß in der Rigaschen Handelsschifffahrtsschule Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten Nicolai Alexandrowitsch, jenseits der Düna am Rankedamm belegen, der Lehrcursus $18^{62}/_{63}$. am 5. November d. J. eröffnet werden wird. Diejenigen Seefahrer, welche in dieselbe eintreten wollen, haben sich mit den erforderlichen Zeugnissen bei dem Lehrer im Schulhause zu melden; diejenigen aber, welche wegen Mittellosigkeit als Freischüler aufgenommen zu werden wünschen, zeitig bei dem Inspector der Schule, Herrn Aeltesten John R. Hafferberg unter Bescheinigung ihrer Mittellosigkeit, den erforderlichen Freischülerzettel nachzusuchen.

Riga, den 17. October 1862.

In der Nacht vom 13. auf den 14. October sind dem Ogershoffschen Wirthen Jahn Apsibt auf dem Pleskauschen Wege drei Coupons Livländischer kündbarer Pfandbriefe, als Nr. 5501 und Nr. 9383 über 22½ Rbl. und Nr. 12026 über 11¼ Rbl., sämmtlich pro Octobertermin 1862, so wie die Coupons zweier Reichsbankbillete à 100 Rbl. sub Nr. 47731 und 54003 pro 1. November 1862 und 1. Mai und 1. November 1863 (6 Stück à 2½ Rbl.), als auch baares Geld 27 Rbl., in einem Taschenbuch, abhanden gekommen. 2

Angekommene Fremde.

Den 19. Oct. 1862.

Stadt London. Hr. Baron v. Funck, Hr. Kaufmann Lichtenberg von Mitau.

St. Petersburger Hotel. Hr. Senator Baron v. d. Howen, Hr. Kaufmann Meinhardt von St. Petersburg; Hr. Graf Komarowsky nebst Familie, Hr. Graf Komarowsky jun. aus Kurland; Frau Landräthin v. Mensenkampff nebst Familie, Hr. Musik-Director Gehrke von Dorpat; Hr. Secretair v. Boehlendorff von Tauroggen; Hr. Coll.-Rath v. Kolinczowsky von Dünaburg; Hr. Landrath Baron Nolcken aus Livland.

Hotel du Nord. Hr. Graf Mengden, Seine Excellenz General Graf Berg von St. Petersburg.

Stadt Dünaburg. Hr. Eisenbahn-Beamter Silp von Dünaburg; Hr. Kaufmann Eulenberg, Hr. Baron v. Düsterloh aus Livland; Hr. Gutsbesitzer Lopänisk von Kowno.

Hr Coll.-Rath v. Grote aus dem Auslande, log. im Hause des Herrn Staatsraths v. Grote.

Waarenpreise in Silberrubeln. Riga, am 17. October 1862.

	pr. 20 Garnitz.		
Buchweizengrütze		4	50
Hafergrütze	4	4	40
Gerstengrütze		2	60
Erbsen		2	40
	per 100 Pfund		
Gr. Roggenmehl	2	10	30
Weizenmehl	4	4	40
Kartoffeln	1	1	10
Butter pr. Pud	9	8	60
Heu " " K.		55	60
Stroh " " "		45	50
	per Faden		
Birken-Brennholz	5¼	4	20
Birken- und Ellern- à 7 à 7 Fuß	—		

Ellern Brennholz per Fad.	4	3	80
Fichten-	3	50	75
Grähnen-Brennholz	2	30	50
Ein Faß Brantwein an Thor:			
½ Brand		14	50
⅔ Brand		16	50
per Berkowez von 10 Pud.			
Reinhanf		—	—
Ausschußhanf		—	—
Paßhanf		—	—
" schwarzer		—	—
Tors		—	—
Trujaner Reinhanf		—	—
" Paßhanf		—	—
" Tors		—	—

per Berkowez von 10 Pud.		
Flachs, Kron-	49	
" Brack-	—	
Hofs-Dreiband	42	
Livländ. "	—	
Flachsheede	—	
Lichttalg, gelber	—	—
" weißer	—	—
Seifentalg	—	—
Talglichte per Pud	6	—
per Berkowez von 10 Pud.		
Seife	38	—
Hanföl	—	—
Leinöl	34	—
Wachs per Pud	15½	16

per Berkowez von 10 Pud		
Stangeneisen	18	21
Nesbinscher Taback	—	—
Bettfedern	60	115
Knochen	—	—
Pottasche, blaue	—	—
" weiße		
Säeleinsaat per Tonne	14	16
Thurmsaat per Tschet.	16⅛	—
Schlagsaat 112 ℔	—	—
Hanfsaat 108 ℔	—	—
Weizen à 16 Tschet.	—	—
Gerste à 16 "	—	—
Roggen à 15 "	—	—
Hafer à 20 Garz. 1	10	20

Wechsel-, Geld- und Fonds-Course.

Wechsel- und Geld-Course.

Amsterdam	3 Monate	—	174¼	Cs. H. C.	per 1 Rbl. S.
Antwerpen	3 Monate	—	—	Cs. H. C.	
dito	3 Monate	—	—	Centimes	
Hamburg	3 Monate	—	31⅝	Sch. H. Bo.	
London	3 Monate	—	35 9/16	Pence St.	
Paris	3 Monate	—	373	Cent.	

Fonds-Course.	Geschlossen am 15.	16.	17.	Verkäuf.	Käufer.
6 pCt. Inscriptionen pCt.	"	"	"	"	"
5 do. Russ.-Engl. Anleihe	"	"	"	"	"
4½ do. dito dito dito pCt.	"	"	"	"	"
5 pCt. Inscript. 1. & 2. Anl.	"	"	"	97	"
5 pCt. dito 3. & 4. do.	"	"	"	"	96¼
5 pCt. dito 5te Anleihe	96½	96½	"	96½	"
5 pCt. dito 6te do.	"	"	"	"	"
4 pCt. dito Hope & Co.	"	"	"	"	"
4 pCt. dito Stieglitz & Co.	"	"	"	"	"
5 pCt. Reichs Bank-Billete	98⅝	"	"	98⅝	98½
5 pCt. Hafenbau-Obligat.	"	"	"	"	"

Fonds-Course.	Geschlossen am 15.	16.	17.	Verkäuf.	Käufer
Livl. Pfandbriefe, kündbare	99½	99½	"	99¾	"
Livl. Pfandbriefe, Stieglitz	"	"	"	"	"
Livl. Rentenbriefe	"	"	"	"	"
Kurl. Pfandbriefe, kündb.	"	"	"	98¾	"
Kurl. dito Stieglitz	"	"	"	"	"
Ehst. dito kündbare	"	"	"	"	99
Ehst. dito Stieglitz	"	"	"	"	"
4 pCt. Ehst. Metall. à 300 R.	"	"	"	"	"
4 pCt. Russ. Staats-Oblig.	"	"	"	"	"
Finnl. 4 pCt. Eisenb.-Anleihe	"	"	"	"	"
4½ pCt. Russ. Eisenb.-Oblig.	"	"	"	"	
4 pCt. Metalliques à 300 R.					
Actien-Preise.					
Eisenbahn-Actien. Prämie	"	"	"	"	"
pr. Actie v. Rbl. 125:	"	"	"	"	"
Gr. Russ. Bahn, volle Ein-	"	"	"	"	"
zahlung Rbl.	"	"	"	"	"
Riga-Dünab. Bahn Rbl. 25	"	"	"	"	"

Landwirthschaftlicher Anzeiger.

Einmaliger Abdruck der gespaltenen Zeile kostet 3 Kop., zweimaliger 4 K., dreimaliger 5 K. S. u. s. w. Annoncen für Liv- und Kurland für den jedesmaligen Abdruck der gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgehende Zeilen kosten das Doppelte. Zahlung 1 oder 2-mal jährlich für alle Gutsverwaltungen, auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gouvernements-Zeitung.

Erscheint nach Erforderniß ein-, zwei- auch dreimal wöchentlich.

Inserate werden angenommen in der Redaction der Gouvernements-Zeitung und in der Gouvernements-Typographie; Auswärtige haben ihre Annoncen an die Redaction zu senden.

№ 120. Riga, Freitag, den 19. October 1862.

Angebote.

Auf dem Gute **Lodenhof** im Schujenschen Kirchspiele sollen am 30. October a. c., Morgens 9 Uhr, 6 Kühe, 4 Pferde, Wagen, Möbeln und verschiedene Wirthschaftsgegenstände, worunter eine Drechselbank, im Wege des Meistbots verkauft werden.
(1 mal für 18 Kop.)

Redacteur Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

зеты, если главный предметъ каждаго объявленія будетъ печататься крупнымъ, рѣзко-бросающимся въ глаза шрифтомъ. Новая редакція позаботится также объ устраненіи всякихъ поводовъ къ недоразумѣніямъ и несогласіямъ между ея конторой, принимающей частныя объявленія, и лицами объявляющими.

Такимъ образомъ, составъ **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей** съ 1863 года будетъ слѣдующій:

1. Руководящія статьи по русскимъ дѣламъ.

2. Руководящія статьи по иностраннымъ дѣламъ.

3. Постановленіе и распоряженія правительства: указы и приказы по разнымъ вѣдомствамъ; другіе офиціальные акты.

4. Телеграфныя депеши: внутреннія, доставляемыя отъ времени до времени нашими корреспондентами, и иностранныя, — какъ тѣ, которыя получаются большими петербургскими ежедневными газетами, такъ и тѣ, которыя могутъ быть доставлены нашими заграничными корреспондентами.

5. Виртреннія извѣстія: петербургскія и биржевыя новости и свѣдѣнія; постоянная корреспонденція изъ разныхъ губернскихъ и торговыхъ городовъ по вышеизложенному плану.

6. иностранныя извѣстія: еженедѣльная корреспонденція изъ Вѣны, Берлина, Турина, Парижа, Лондона, Нью-Йорка; постоянная корреспонденція изъ Пекина; коммерческія и биржевыя свѣдѣнія изъ Лондона и Лейпцига.

7. статьи по разнымъ отраслямъ знанія, въ концѣ газеты.

8. Фельетонъ: произведенія изящной словесности, русскія и иносранныя; отчеты о важнѣйшихъ явленіяхъ общественной жизни въ Петербургѣ.

9. частныя объявленія съ нѣкоторыми улучшеніями противъ прежняго.

10. Для желающихъ — **объявленія присутственныхъ мѣстъ,** въ видѣ особыхъ прибавленій.

Изложивъ подробно наши соображенія и надежды относительно внутренняго состава **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей** съ будущаго года, мы еще не сдѣлали самаго важнаго — не объяснили читателямъ направленія газеты при новой редакціи. Въ наше время журналы читаются по сочувствію, и для общества очень важно знать, въ какой мѣрѣ оно можетъ довѣриться нашему литературному предпріятію. Какъ бы ни былъ полонъ составъ ежедневной политической газеты, она заранѣе обречена безплодному существованію, если между нею и обществомъ нѣтъ точекъ соприкосновенія, нѣтъ живой нравственной связи, безъ которой журналъ можетъ держаться только искуственными средствами, и общество не можетъ относиться къ нему съ участіемъ.

Къ сожалѣнію, мы должны отказаться отъ попытки опредѣлить въ нѣсколькихъ словахъ наше направленіе. По многимъ причинамъ, это представляется намъ неудобнымъ. Если мы скажемъ, что будемъ чуждаться исключительности, односторонности и крайностей, то объяснимъ весьма мало нашу задачу; только самое дѣло покажетъ, въ какой мѣрѣ мы будемъ отвѣчать серьознымъ требованіямъ нашего общества.

Въ 1863 году **С.-Петербургскія Вѣдомости,** по прежнему, будутъ выходить ежедневно, кромѣ понедѣльниковъ и дней, непосредственно слѣдующихъ за табельными праздниками, въ форматѣ значительно увеличенномъ, соразмѣрно количеству заготовляемыхъ редакціею матеріаловъ, такъ что три страницы новаго формата будутъ равняться четыремъ страницамъ нынѣшняго, а четвертая будетъ прибавкою къ прежнимъ размѣрамъ газеты. Форматъ и бумага настоящаго объявленія могутъ служить образцомъ формата и бумаги **С.-Петербургскихъ Вѣдомостей съ 1863 г.** Типографія Академіи Наукъ нарочно выписываетъ новыя скоропечатныя машины для этого новаго формата. Въ тѣ дни, когда газета не выходитъ, редакція будетъ разсылать своимъ подписчикамъ, какъ петербургскимъ такъ и иногороднымъ, особыя приложенія, въ которыхъ она намѣрена сообщать телеграфныя и другія важнѣйшія извѣстія, чтобы читатели всегда получали эти извѣстія своевременно.

Цѣна газеты остается прежняя:

Годовая:

За газету, безъ пересылки и доставки на домъ		**12** р.
„ „ „ „ съ доставкой на домъ		**15** р.
„ „ „ „ съ пересылкою въ другіе города		**16** р.

Полугодовая:

За газету, безъ пересылки и доставки		**7** р.
„ „ „ „ съ доставкой		**8** р. **50** к.
„ „ „ „ съ пересылкою въ другіе города		**9** р.

Сверхъ того, подписчики казенныхъ объявленій, прилагаемыхъ къ газетѣ въ видѣ отдѣльныхъ листковъ, для желающихъ, платятъ съ будущаго года: за **годъ 2** р. **50** к., за **полгода 1** р. **25** к.

Подписка принимается:

Въ **С.-Петербургѣ:** въ конторѣ редакціи при книжномъ магазинѣ **Н. А. Серно-Соловьевича,** на Невскомъ, въ домѣ Петропавловской Церкви.

Въ **Москвѣ:** въ книжномъ магазинѣ **А. И. Глазунова,** на Кузнецковъ Мосту, въ домѣ Торлецкаго.

Въ **Харьковѣ:** въ книжномъ магазинѣ **Е. С. Баллиной.**

За границею: въ почтамтахъ берлинскомъ, вѣнскомъ и дрезденскомъ.

Редакція проситъ адресовать слѣдующимъ образомъ всѣ письма и посылки, назначаемыя для **„С.-Петербургскихъ Вѣдомостей“** 1863 года: въ Петербургъ, въ контору редакціи **„С.-Петербургскихъ Вѣдомостей“ 1863—68 г.,** или же: Валентину Ѳедоровичу Коршу, въ Галерной, въ домѣ графа Стенбокъ-Фермора.

Редакторъ **„С.-Петербургскихъ Вѣдомостей“** съ 1863 года **В. Коршъ.**

Одобрено цензурою. 19-го августа 1862 года. Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтѣ $4^1/_2$ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post $4^1/_2$ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen

№ 121. Пятница, 19. Октября — Freitag, 19. October 1862.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. — Officieller Theil.

Отдѣлъ мѣстный. — Locale Abtheilung.

Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Zufolge Prikases im Ministerium des Innern vom 11. October c. hat Se. Majestät der Herr und Kaiser am 7. September c. dem Director des St. Georgen-Hospitals, Dr. med. Collegienrath v. Mercklin, in Anerkennung seiner ausgezeichneten fünfzigjährigen ärztlichen Dienstthätigkeit, Allergnädigst den St. Stanislaus-Orden 2. Classe zu verleihen geruht.

Mittelst desselben Prikases ist der freipracticirende Dr. med. Kelterborn am 23. August als Arzt für die Güter des Odenpähschen Kirchspiels im Livländischen Gouvernement angestellt und mittelst Verfügung Eines Dirigirenden Senats im Heroldie-Departement vom 26. Juli 1863 der bei der Canzellei des Livländischen Gouvernements-Chefs und der Livländischen Gouvernements-Verwaltung als Arzt angestellt gewesene Collegien-Assessor Förster bei seiner Verabschiedung mit dem Range eines Hofraths belohnt worden.

Mittelst an die Livländische Gouvernements-Verwaltung ergangenen Antrages Sr. hohen Excellenz des Herrn General-Gouverneurs vom 4. October c., Nr. 1336, ist der bisherige Substitut der Glieder des Oeselschen Ordnungsgerichts Titulairrath und Ritter Eduard v. Hüene als Secretair des Oeselschen Kreisgerichts bestätigt worden.

Mittelst Prikases des Herrn Domainen-Ministers vom 30. August c., Nr 50, sind nachbenannte Beamte des Baltischen Domainenhofes und der demselben untergeordneten Behörden für ausgediente Jahre im Range befördert worden und zwar: zu Collegien-Assessoren: der Civil-Ingenieur Titulairrath Schipillo, m. A. vom 9. December 1859, der Dörptsche Bezirks-Inspector Titulairrath Stillmark, m. A. vom 2. August 1859; zum Titulairrath: der Wendensche Bezirks-Inspector Collegien-Secretair Meyer, m. A. vom 5. September 1861; zu Gouvernements-Secretairen: der Verifications-Landmesser Collegien-Registrator Fählmann, m. A. vom 1. April 1855, der verabschiedete Landmesser Collegien-Registrator Grochowsky, m. A. vom 23. October 1859.

Durch den Prikas des Herrn Domainen-Ministers vom 12. September c., Nr. 52, sind: der Herr Assessor des Domainenhofes Collegienrath Vorkampf-Laue zum Regulirungs-Chef ernannt, der Herr Staatsrath von Berg als Mitauscher Bezirks-Inspector, und der freie Landmesser Grünberg als jüngerer Kronslandmesser angestellt, sowie durch den Prikas vom 19. September c., Nr. 53, der Assessor des Ssaratowschen Domainenhofes Collegien-Assessor Vogt als Assessor des Baltischen Domainenhofes übergeführt worden.

Mittelst Journal-Verfügung des Baltischen Domainenhofes vom 10. October c. ist der verabschiedete Lehrer Adolph Koch für das vacante Amt eines Schriftführers bei der Dörptschen Bezirks-Verwaltung angestellt worden.

Mittelst Verfügung des Dirigirenden der Livländischen Gouvernements-Getränkesteuer-Verwaltung d. d. 8. October a. c. ist der Provisor August Paul als jüngerer Bezirks-Inspectorsgehilfe des III. Bezirks und 15. Districts der Livländischen Getränkesteuer-Verwaltung angestellt worden.

Anordnungen und Bekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Personen.

Vom Livländischen Kameralhofe wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf Antrag Sr. Excellenz des Herrn Finanz-Ministers Se. Majestät der Herr und Kaiser unterm 21. September a. c. zu befehlen geruht haben, den Termin für die gestattete Einfuhr von dreiprobehaltigem Branntwein aus den Ostsee-Provinzen und dem Zarthum Polen nach dem Gouvernement Kowno bis auf den 1. November d. J. festzusetzen. Nr. 9831.

Riga-Schloß, den 12. October 1862.

Лифляндскою Казенною Палатою симъ объявляется, что по докладу Г-на Управляющаго Министерствомъ Финансовъ, Государь Императоръ въ 21. день прошлаго Сентября мѣсяца Высочайше по-

велѣть соизволилъ: разрѣшенный ввозъ вина въ Ковенскую губернію изъ Остзейскаго края и Царства Польскаго, ограничить срокомъ до 1. будущаго Ноября.

Рига, 12. Октября 1862 г. № 3734.

* * *

Von Seiten des Livländischen Kameralhofes wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die vom Steuer-Departements anher gesandten Regeln über die Ausmittelung der Getränke-Ueberbleibsel zum 1. Januar 1863, in russischer Sprache, bei sämmtlichen Kreisrenteien des Livländischen Gouvernements à 10 Kop. per Exemplar zu haben sind.

Riga-Schloß, den 12. October 1862.
Nr. 9901.

Со стороны Лифляндской Казенной Палаты симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что доставленныя Департаментомъ разныхъ Податей и Сборовъ, — правила о приведеніи въ извѣстность остатковъ питей къ 1. Января 1863 года продаются во всѣхъ Уѣздныхъ Казначействахъ Лифляндской Губерніи, по 10 копѣекъ с. за экземпляръ.

Рига-Замокъ, 12. Октября 1862 года.
№ 9901.

* * *

Bei der Anzeige, daß nach dem neuen Tracteur-Reglement, welches mit dem 1. Januar 1863 in Wirksamkeit tritt, zu den Tracteur-Anstalten gezählt werden:

a) Gasthäuser,
b) Absteige-Quartiere,
c) mit Beköstigung vermiethete Quartiere von mehr als sechs Zimmern,
d) eigentliche Tracteure,
e) Restaurationen,
f) Kaffeehäuser,
g) griechische Kaffeehäuser,
h) Café-restaurants und Küchenmeistertische,
i) Garküchen,
k) Büffets bei den Theatern, Balaganen, auf Dampfschiffen, auf den Anlegeplätzen der Dampfschiffe, auf Eisenbahnstationen, in Clubs und öffentlichen Versammlungen,
l) Gemüse und Fruchtbuden, in denen in besonderen Zimmern Imbiß und Frühstück zu haben ist,
m) die städtischen Hallen mit dem Recht einen Tisch zu halten und Getränke zu verkaufen und
n) Zelte, die auf Promenaden aufgeschlagen werden,

fordert das Rigasche Kämmereigericht Diejenigen, welche solche Anstalten, sowie auch Einfahrten und Victualienbuden hier am Orte vom 1. Januar 1863 an zu halten wünschen, und sich nicht die Nachtheile zuziehen wollen, die eine verspätete Meldung zur Folge hat, hierdurch auf, solches bis zum 30. d. M. diesem Kämmereigerichte schriftlich anzuzeigen. Nr. 2078.

Riga-Rathhaus, den 18. October 1862.

* * *

Von dem Rigaschen Kämmereigerichte werden Diejenigen, welche hier am Orte im künftigen Jahre Etablissements zum Getränkeverkauf zu eröffnen, und namentlich Anstalten zum Verkauf von spirituösen Getränken, sowie auch von Bier und Porter zu halten wünschen, und sich nicht die Nachtheile zuziehen wollen, die eine verspätete Meldung zur Folge hat, hierdurch aufgefordert, solches bis zum 30. d. M. diesem Kämmereigerichte anzuzeigen.

Riga-Rathhaus, den 18. October 1862.
Nr. 2077.

Torge.

Zur Lieferung von 200 Paar gefütterten ledernen Handschuhen, 300 Schuhen und 200 Schafspelzen, sowie von Leinwand zu 200 Frauenhemden, von Futterleinwand zu 200 Mützen, 400 Gurten, 200 Säcken und 300 Fußlappen, von grauem Fabriktuch zu 200 Tuchmützen, 300 Tuchhosen, 400 Kaftans und 400 Gurten, von 12 Arschin 8 Werschok dunkelgrünen Tuches, endlich von gewalktem Bauertuch zu 300 Fußlappen für den Gesammtbetrag von circa 5000 Rbl. an das Rigasche Bataillon der inneren Wache für die transportirt werdenden erwachsenen Arrestanten des Civil-Ressorts, wird im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 16. November d. J., zur gewöhnlichen Seissionszeit, ein Torg und am 19. November d. J. ein Peretorg abgehalten werden, und werden Diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich rechtzeitig mit ihren Gesuchen bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu melden. Die Muster der zu liefernden Gegenstände und die Lieferungsbedingungen sind in der Canzellei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusehen. Nr. 3572.

На поставку Рижскому Баталіону Внутренней Стражи для пересылаемыхъ посредствомъ Внутренней Стражи взрослыхъ арестантовъ Гражданскаго вѣдомства 200 паръ рукавицъ коженныхъ съ варигами, 200 полушубковъ баранниxъ и 300 котовъ коженныхъ, холста на по-

стройку 200 рубахъ для совершенно-лѣтнихъ женщинъ, холста подкладочнаго на постройку 200 шапокъ, 400 поясовъ, 200 мѣшковъ и 300 портянокъ, сукна сѣраго фабричнаго на постройку 200 шапокъ, 300 брюкъ суконныхъ, 400 кафтановъ и 400 поясовъ, сукна темнозеленаго 12 аршинъ 8 верш. и наконецъ сукна крестьянскаго валенаго на постройку 300 онучей суконныхъ, всего на сумму около 5000 руб. с. въ присутствіи Лифляндскаго Губернскаго Правленія производится будутъ торгъ 16. Ноября с. г. и переторжка 19. Ноября, почему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются съ тѣмъ, чтобы явились заблаговременно и представили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащіе залоги. Образцы потребныхъ вещей и матеріаловъ и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ Канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Правленія. № 3572.

* * *

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten 4 Buden und ein Gewölbe in dem an der Palais- und Neustraße belegenen Gebäude der 2. Kreisschule zu miethen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 26. und zum Peretorge am 30. October c., zeitig und spätestens bis 12 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe, in dessen Canzellei die Bedingungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden.

Riga-Schloß, am 8. October 1862.

Nr. 9787.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять въ наемъ, въ находящемся на углу Дворцовой и Новой улицы зданіи втораго Уѣзднаго училища 4 лавки и 1 подвалъ, съ тѣмъ, чтобы явились къ назначеннымъ на сей предметъ къ торгамъ 26. и 30. числа Октября сего года въ сію Палату не позже 12 часовъ обѣда, условія можно разсматривать въ Канцеляріи сей Палаты ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней.

Рига, 8. Октября 1862 г. № 9787.

* * *

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten die Vereinigung der Straßen und des Gehöftes des Gebäudes der 2. Kreisschule, sowie des Daches desselben Gebäudes und endlich der nach der Wallseite gelegenen steinernen Treppe zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 26. und zum Peretorge am 30. October c., zeitig und spätestens bis 12 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe sich zu melden.

Riga-Schloß, den 4. October 1862.

Nr. 9785.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя очистку улицъ и двора при Рижскомъ 2. Уѣздномъ училищѣ, равно крыши онаго и прилегающей къ валу каменной лѣстницы, съ тѣмъ, чтобы явились къ назначеннымъ на сей предметъ въ сей Палатѣ торгамъ 26. и 30. числа сего Октября мѣсяца и отнюдь не позже 12 часовъ обѣда.

Рига, 4. Октября 1861 г. № 9785.

* * *

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten die Vereinigung der Schornsteine in den Gebäuden des Rigaschen Artillerie-Laboratoriums und des Arsenals im Laufe von drei Jahren, vom 1. Januar 1863 an, zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 26. und zum Peretorge am 30. October c., zeitig und spätestens bis 12 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe, in dessen Canzellei die Bedingungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden.

Riga-Schloß, den 8. October 1862.

Nr. 9789.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя очистку трубъ въ строеніяхъ занимаемыхъ Рижскою Артиллерійскою Лабораторіею, Арсеналомъ и другими Мастерскими, въ теченіе трехъ лѣтъ, съ 1. Января 1863 г., съ тѣмъ, чтобы они явились въ сію Палату къ торгу 26. и переторжкѣ 30. Октября с. г., заблаговременно и не позже 12 часовъ утра, причемъ условія можно разсматривать въ Канцеляріи Казенной Палаты ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней.

Рига, 8. Октября 1862 г. № 9789.

* * *

Рижская Инженерная Команда вызываетъ желающихъ къ торгамъ, на покупку пришедшей въ неспособность казенной рабочей лошади. Торгъ назначенъ при Рижской Инженерной Командѣ 27. и 30. сего Октября мѣсяца отъ 12 до 3 часовъ пополудни.

Рига, 17. Октября 1862 г. № 1308.

Vom Wendenschen Gefängniß-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben am 29. November d. J. Mittags 12 Uhr sämmtliche Bedürfnisse des Wendenschen Krons-Gefängnisses, als namentlich die Bekleidung der Arrestanten, der Bedarf an Utensilien, Matratzen, Kissen und Decken, die Beleuchtung des Gefängnisses und des dazu gehörigen Hofraumes, sowie endlich die Bereinigung des Privés pro 1863 öffentlich an den Mindestfordernden sollen in Torg vergeben werden, indem das Speciellere hinsichtlich der zu übernehmenden Leistungen jederzeit bei der Kanzellei des Wendenschen Ordnungsgerichts näher einzusehen ist.

Wenden den 12. October 1862. Nr. 8.

* * *

Diejenigen, welche die Lieferung des Jahresbedarfs an Mehl, Grütze, Hafer, Heu, Lichten und Oel für die Polizeiverwaltung, das Polizei- und Brand-Commando und für die Pferde des Letzteren für das Jahr 1863 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, ihre resp. Mindestforderungen mittelst versiegelter Eingaben an den auf den 18., 23. und 25. October d. J. anberaumten Torgen bis 12 Uhr Mittags dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium aufzugeben, — zeitig zuvor aber die Bedingungen zu unterzeichnen und die erforderlichen Saloggen zu bestellen. Riga-Rathhaus, d. 9. October 1862. Nr. 1022. 2

Лица, желающія принять на себя потребныя на годовое продовольствіе Рижской Управы Благочинія, Полицейской и Пожарной Командъ и лошадей послѣдней въ 1863 году — количества муки, крупы, овса, сѣна, свѣчъ и масла приглашаются симъ, объявить о требуемыхъ ими наименьшихъ цѣнахъ въ запечатанныхъ прошеніяхъ, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы въ дни торговъ, назначенныхъ на 18., 23. и 25. ч. сего Октября до 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію Городской Кассы для подписанія условій и представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 9. Октября 1862 года. № 1022. 2

Auction.

Montag den 29. October 1862 um 12 Uhr Mittags wird im Speicher auf dem Hofe, Haus Grimm, vis-a-vis der Deringerschen Apotheke, an der Herrenstraße, ein Lager von Wagen-Federstahl, Merke „Sanderson Brothers", Eisen-Federdraht und Gartenschaufel mit Stielen, in kleinen Partieen gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden. Die Waaren können täglich von 9 bis 10 Uhr daselbst in Augenschein genommen werden und können bis zur Schlittenbahn liegen bleiben. C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

* * *

Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichts wird Dienstag den 23. October 1862 und an den folgenden Tagen um 1 Uhr im Auctions-Local, Malerstraße Nr. 14, in Concurssachen der Handlung „Stresow & Sohn", eine große Partie Türkischen Tabacks in 3 Sorten mit ausländischer Banderole, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing,
Stadt-Auctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Der Placatpaß der Arbeiter-Okladistin Wassilissa Michailawa Timofejewa vom 14. November 1860, Nr. 1469.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Jermolai Jwanow Kitow, Nicolai Anton Borsa, Agrippina Steppanowa Sergejewa, Karolina Jwanowa Pakarklinski, Andrei Nikolajew Golochwastow, Carl Adelbert Stahlberg, Wassili Terentjew Kotow nebst Familie, Nachim Wulfowitsch Ginsborg, Hugo Alfred Robert Jmbowitz 2., Awdotja Letnewa, Berk Schliomowitsch Masa, Heinr. Joh. Gottlieb Jackel, Hilel Jtzkowitsch Siw, Oscher Elioschowitsch Schurr, Aron Abelewitsch Strunsky, David Berel Jankelewitsch Lipschitz, Hilel Abramowitsch Hirschfeldt, Matrena Kalinowa Jakowlewa, David Berzianowitsch Klibanow,

nach anderen Gouvernements.

In Stelle des Livländischen Vice-Gouverneurs: Aelterer Regierungsrath W. Poorten.

Aelterer Secretair: **H. v. Stein.**